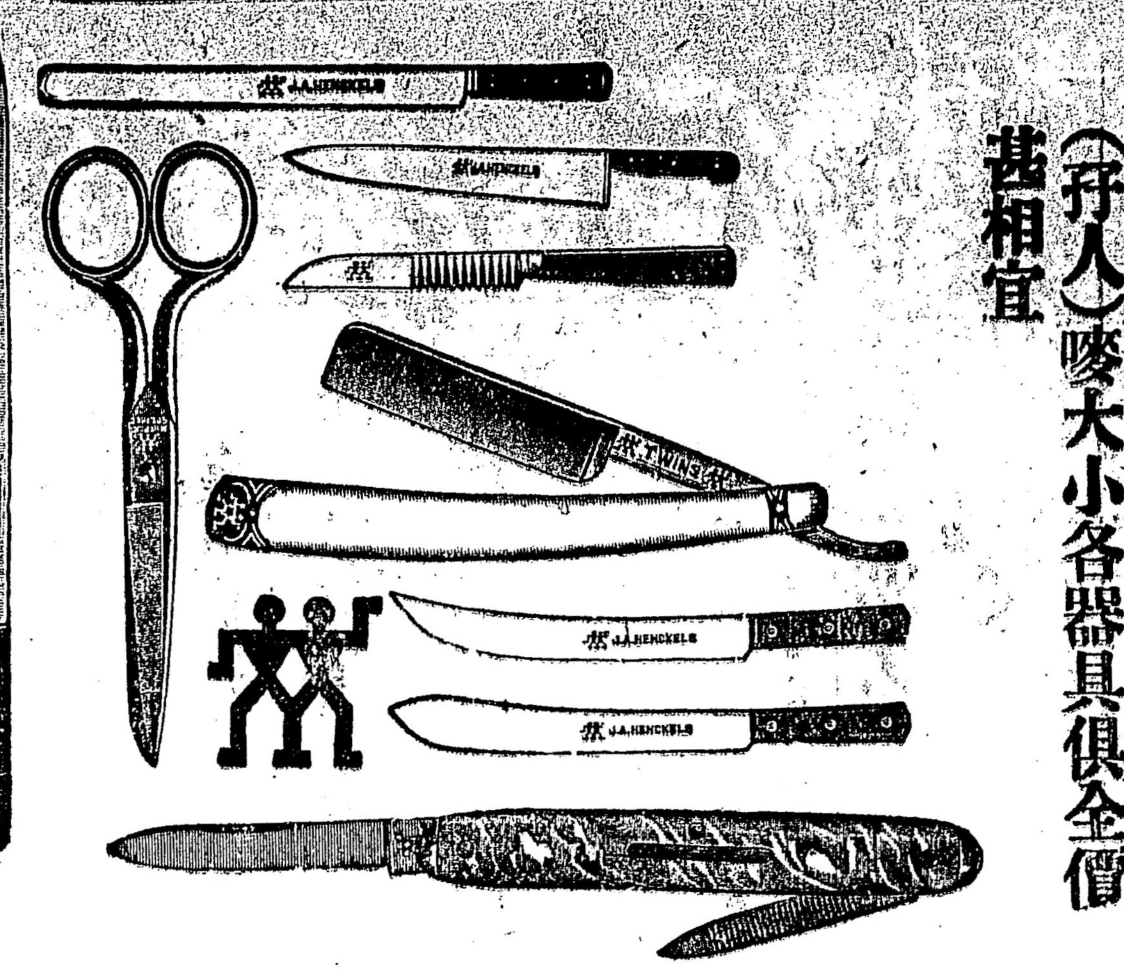
雲埠明和大鐵行

▲諸君注意

(孖人)嘜大小各器具俱全價甚相宜



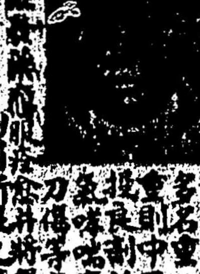
MING WO HARDWAREC O.

23 Pender Street East Vancouver, B C

電話（詩摩）叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啓



[illegible]

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每罇[illegible]　五元內傷吐血汁每罇[illegible]　一掃光癬水每罇[illegible]
花柳入骨拔毒汁每盅[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每罇[illegible]　五元心痛汁[illegible]
癰疔橫痃止痛汁每盅[illegible]　急救撞紅癧瘍汁每盅[illegible]　內消痔漏汁每罇[illegible]
五元夜夢遺精丸每罇[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每罇[illegible]　三鞭補血汁每盅[illegible]
[illegible]胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　[illegible]汁每盅[illegible]
五元腸氣痛汁每盅[illegible]　婦科經期腹痛丸每罇[illegible]　赤遊癧丹毒汁每盅[illegible]
跌打還魂止痛丸每[illegible]　[illegible]牙痛藥水每罇[illegible]　五元消腫脚汁每盅[illegible]
五元食症氣斷根丸每罇[illegible]　神效瘰癧內消汁每盅[illegible]　婦科產後肚痛汁每盅[illegible]
化痰降氣止咳丸每罇[illegible]　光明退腎眼藥每罇[illegible]　拔毒瘡科藥膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱瘓汁每盅[illegible]　遍身無毒癢痕汁每盅[illegible]　萬應喉症藥水每罇[illegible]
跌打刀傷止痛散每服[illegible]　花柳合歡兒毒汁每盅[illegible]　五元頭暈藥水每盅[illegible]
五元消出面大痲瘋紅雲無癬汁每料廿元[illegible]天下馳名補腦丸每罇[illegible]

通信 Chow Lee 556 Cormorant S Victoria B C

廣中醫學堂優等畢業生　李錦儔　內外方脉

域多利安和堂　參茸藥材發行

▼◎▲平地出售廣告

啟者有空地一段長百二拾尺濶二十五尺在緬街附近之天寅街因抵押者無欵贖回故將之查封現以廉價千五百元出賣銀期另訂在此段地側邊之地段取價加倍如欲知其詳細請來考街四三五號本公司接洽可也電話詩麼三三五四〇

麥卡利尼古及蔑倫有限公司啟

Macaulay, Nicolls, Maitland & Co.Ltd
435 Howe St　Sey. 3540

廣東新聞二

●粵贛邊開戰後潮汕（狀況）

▲汕頭宣布戒嚴

▲農匪已稍斂跡

七日汕頭通信　廣州黃紹雄徐景唐潮汕陳銘樞陳濟棠錢大鈞等　夾擊東江張發奎薛岳部隊　六日汕頭第八路行營得前方消息　黃紹雄六日達河源　張薛兩部退忠信墟　逐漸向向贛南敗退　興寧羅崗　聞已正式接觸　可見東江戰事　已移入贛邊　潮汕自大軍向前方出動後　市上謠言甚多　多數人心理　恐共黨殺人放火　擾亂地方　守備司令歐陽駒時特頒下列戒嚴條例　以維地面治安　㈠潮梅各屬定爲戒嚴區域　㈡戒嚴區域關於集會結社等事　如認爲妨碍治安時　本部得隨時取締或禁止之　㈢戒嚴區域內　住所有中外船隻往來　及火車運輸　於戶商店等　本部得隨時派兵檢查　於必要時得停止水陸之交通　㈣戒嚴區域內　於郵政電報言論出版及圖書宣傳品等項　本部得隨時派員檢查　如認爲妨碍治安時　得沒收或禁止之　㈤戒嚴區域內　各種武裝團體　須受本部之指揮　如有勾通敵人　陰謀搗亂者　得隨時收繳槍械或解散之　㈥本條例自宣布戒嚴日起有效　至宣布解嚴時止　此條例宣佈後　公安局每日派警到各處　將蓬寮引火之建築物拆去　因汕頭市內連日有火警　及在德安搜獲手溜　烏橋畔搜獲私藏火水油等　當局疑共黨要放火搗亂　又各縣農匪見潮汕防兵日增　亦稍斂跡　陳濟棠由五華出紫金　海陸豐共軍氣燄稍殺　汕頭開往甲子碣石之火船　六日起已開始行駛矣

●提解汪宗洙回省

廣州訊　前財政廳長暨中央銀行行長汪宗洙　及中行職員趙樸山　已由香港警署扣留　聞省政府聆訊後　七日下午已派公安局偵緝長吳英國赴港提汪趙二人返省訊究　同時並聞省交涉署已函致英領事轉電港督查照　准予尅日將汪宗洙趙樸山貳人提解回省

●林雲陔回任市長

廣州訊　自政治分會議決林雲陔復任市政委員長後　其任命狀於六日下午送達　市廳亦同時奉到政治分會秘書處函知　故即將公事結束　趕辦交代　七日上午拾時林偕財政局長陸幼剛乘汽車到市廳復職　所有就職典禮概不舉行　循例張貼回職佈告　及郵電各機關查照

▲◎▲維城致公總堂十七年職員表

正會長　正中文書記　全坎總外交　駐中央外交　全坎總宣傳　全坎總理財處　駐堂盟長　駐堂正外交　駐堂正理財　正議長　正監督　董事部

岑永和　鄧雲章　張琛　關強　曹樾森　炎巴崙埠致公堂　張慧亭　鄭惠民　朱作霖　黃珠世　張煥章　趙芳椿　鄧雲章　岑永和　鍾毓華　蘇振燊

副　副　副　趙芳椿副　副　呂瑞卿副　林立榮　湯惠予　鄭慶仰　張鍊　湯齡九

鍾美錦　黃孔昭　周新和　林競志　鄧賢　李濟國　周道緝　羅超然　朱作霖　鄭社炳　羅小白

曾榮　林滿庭　羅小白　黃珠世　李濟國　陳森　周家職

駐堂宣傳科　評議員

林德緒　盧金生　吳正炤　吳松　呂傳美　胡持臻　鍾合　廖北元　龔定燊　司徒雙　馮祖　黃景仰　羅翎翔　幹事科　調查科　庶務科　核數員

馬道政　唐享　周瑞挹　馬壽山　黃良　周瑞金　吳贊滿　馬耀俊　蔡光　陳智　岑堃　鄧桂文　胡彩　梁則池　梁蘇　陳源嘉　曹宜林　黃昌利　周道緝

翟躍雲　黃強　黃修　馬舜　呂楫　林耀莊　郭龍慶　劉維創　趙朝　趙照　王開　黃梓華　吳燦良　林紹廣　周文煥　周朝鎬　馮日輝　鍾社鍊　湯關錫

周逢瑞　馬瑞棠　李根　林英傑　趙奕南　黃俊　李雁鵬　胡福添　吳良泮　楊照　鄧隆燃　周道炯　湯關覺　林福善　林卓　林鐸　劉添福

溫光祥　黃賢秋　崔予　鍾衛　陳羣振　周文標　黃才添　林舉惇　林英煥　司徒茂　張有燊　伍毓林　謝柏　黃祝華　黃耀林　吳棟　馬錦綸

梁石垣　林舉堯　唐君碩　司徒如　陳初　司徒其　周良　譚仕統　鄧其昌　湯關　龔榮　梁寬　黃炳堅　胡遵壽　黃煥標　湯樂　甄炳葵

海狗鞭健腎丸……包能滿意

多妻不育
不能盡答
婦人
宜服

香港天壽堂

青年老叟先天不足後天失調腎部虛弱寒尿精多腰膝酸軟筋骨渙散致有伯道無兒之嘆者請試服此丸壹禮拜自奏奇效中外頌稱腎部元帥　每盒價銀一元八毫

女同胞特電——喜訊

姑嫂丸　永保室女肌膚潔白　永保處女玉體健全

姑嫂丸　永保閨秀顏容豐麗　永保妻妾益壽多男

總經理　雲高華埠　金利源紹記

域多利永利源　都朗杜東興號

Gim Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St.　Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

德紹滙兌公司

本公司自接滙兌以來其快捷妥當久為僑胞嘉許凡寄出之滙票在省港內地均能找換港紙無扣無折尤以回唐自滙收更加利便望祈留意光顧是禱

金利源雜貨藥材發行

電話詩麼899　GIM LEE YUEN LTD'　電話詩麼3239

75-77 Pender St. E　Phone Sey. 899-3239　Vancouver, B. C.

小號開設雲埠　于茲三十餘年　專辦油米糖荳　海味京菓罐頭　醬料粉料紙料　瓷器鐵器竹器　漆器爆竹麻雀　有朱廣蘭熟煙　鑼鼓絃索洋琴　各樣青菜青瓜　合時水貨俱全　綾羅綢縐絹緞　顧繡各款絲品　棉胎褥仔洋氈　時款紬縐小衫　男女絲襪線襪　趣時男鞋女鞋　羊毛搾結內衫　書籍曲本筆墨　宮粉香水香鹼　統辦中國藥材　泡製鮮明飲片　武溪蛤蚧補茶　著名膏丹丸散　吉林野山抄參　超等北高麗參　正理春鹿尾羓　血片白片茸份　安南甜油玉桂　貴重藥品俱備　裝箱堅固妥當　遇致快捷付寄　無論發行零沽　價格額外相宜　仰我僑胞光顧　曷勝感激靡既

（注意）小號接製丸散　料真工良奏效　迅速　久蒙僑胞嘉許殊深感感今不惜重資加置電力大機器所研藥粉極之幼嫩為丸最佳猶注重衞生用機器埋丸虔潔製造來單委製丸散計價相宜依期不誤　此佈

本號總經理著名各字號膏丹丸散　▲　新到大帮水仙花糖薑荔枝乾發售

廣州陳李濟　廣州陳李恒　廣州羅芝庭　廣州廣芝館　廣州潘務菴　廣州馬白良　廣州錢澍田　廣州蘇瑞生　廣州黃中璜　廣州唐十義　廣州黃祥華　廣州兩儀軒　廣州黃慎堂　廣州黃幹南　廣州梁財信　廣州馮了性　廣州歐家全　廣州萬春園　廣州鄭廣濟　廣州唐堯齡　廣州梁培基　廣州梁永馨　佛港洪桂昌　香港賴耀廷　香港張大鵬　京都雷鳴春　上海雷允上　佛港庶和堂　香港新濟世　香港賴汝康　大埠奇生行　大埠趙超常　大埠姚樹南　大埠趙襲彬　大埠快咽公司　滿埠陳達明　域埠李天助　雲埠黃章龍　香港屈臣氏　佛山瑞芝堂　佛港源吉林　香港楊耀宗　香港廣生行　佛山林吉祥　佛山葉待時　山西廣升遠　香港天喜堂

西醫徐如悅

醫館 501 Main Street Vancouver B. C.　醫館電話 Sey. 5106
住宅430 Dunlevy Ave.　住宅電話 High. 617L

加美兩國醫科大學畢業並實驗完滿現駐雲埠片打夾細街角四尾桃銀行樓上五號房統理男女老幼內外全科花柳雜症

（診症時間）朝十點至拾二點　下午兩點至五點　晚間七點至九點　特別時間請另約

▼◎▲域埠共和旅館廣告

本館開設數年　祇因房舍稀少　特選左便樓宇　購置新靚被褥　傢私雅緻清潔　水喉教來冷熱　主賓清談風月　希維諸君莅止　雅荷僑公賜顧　每致欵冷難周　從新式鄭裝皇　彈弓床榻軟鬆　通氣光線充足　客廳寬廣自然　欵待尊本至誠　惠顧無任歡迎

Kon Wo Rooms
1405 Store St
P. O. Box 1424
Phone 1739　Victoria B. C.

市早街夾轉桶街街角　講綫[illegible]七三

本館主人謹

▼◎▲自製靚鹹菜發售

本號業精鹹料早擅盛名茲者揀選幼嫩靚菜配足材料家製鹹菜醃釀已久氣味純和清脆適口調羹尤宜現經出市發售嘗厥菜者莫不交口讚羨焉如蒙　光顧無任歡迎

一磅半庄　每箱四打價銀七元五

七磅庄　每箱一打價銀七元五

雲埠各商號均有代售請為注意　光顧為盼

Hong Wo & Co.
P. O. Box 424 Tel. Steveston 19
Steveston B. C.

市姊廠同和號啟

民國十六年十二月十二日

▼◎▲雲寧致公堂鳴謝助香油

月嫦女士五元　黃基三元　胡忠瑤
鄧晉武　每二元　湯惠予　馬昌枝
鄭德晃　陳翼耀　每二元五　林德仁
黃德衍　每一元　羅狗　周家守
每五毛　周仁佳二毛

◎▲黨近達權社謝鳴助經費

劉維彬三元　何月卿女士二元五
馬立綏二元五
黃世利　鄧雲章　鄭卓華　林德義
黃敦禮　馮均祿　張煉　周道緝
徐衿　每二元
蘇振然　徐照　歐陽成　陳炳
羅壽山　每壹元五
方志榮　鍾位　林時美　余潮
廖永年　張均　林舉齊　胡穆
每一元